

# SPIS TREŚCI

## INHALTSVERZEICHNIS

Od Redakcji .....	3
<i>Zum diesem Heft</i>	

### LITURGIA

#### LITURGIE

Ks. A. ŻADŁO

Hermeneutyka tekstów euchologicjnych w kluczu diachronicznym i synchronicznym .....	5
Ermeneutica dei testi eucologici in chiave diacronica e sincronica (Som.) .....	14

Ks. D. BRZEZIŃSKI

Sakramentalność słowa Bożego w świetle adhortacji apostołskiej Benedykta XVI <i>Verbum Domini</i> .....	15
La sacramentalità della parola di Dio alla luce dell'Esortazione Apostolica di Benedetto XVI <i>Verbum Domini</i> (Som.) .....	23

Ks. W. NOWAK

Odnowa kultu eucharystycznego w Kościele a sanktuaria eucharystyczne na Warmii przed Soborem Trydenckim .....	25
Die Erneuerung des eucharistischen Kultes in der Kirche im Zusammenhang mit eucharistischen Heiligtümern in Ermland vor dem Tridentinischen Konzil (Zsf.) .....	35

Ks. K. MATWIEJUK

Język narodowy w liturgii .....	37
Volkssprache in der liturgie (Zsf.) .....	51

Ks. G. IDZIK

Symbolika Baranka Bożego w hymnach liturgii godzin .....	53
Interpretation of the Holy Lamb figure in Liturgy of the Hours hymns (Polish edition) (Sum.) .....	66

K. LIJKA OMI

Zastosowanie krzyżma w liturgii rzymskiej .....	67
L'uso del Crisma nella Chiesa di Roma (Rss.) .....	84

Ks. F. WOLNIK

Kult św. Józefa u śląskich cystersów .....	87
The Cult of St. Joseph in Silesian Cistercian Order (Sum.) .....	93

### MUZYKA W LITURGII

#### MUSIK IN DER LITURGIE

Ks. P. NAWROT SVD

Msze polifoniczne w redukcjach jezuickich Indian Moxo i Chiquito .....	95
The polyphonic masses in the Jesuit reductions of Maxo and Chiquito Indians (Sum.) .....	105

KS. G. POŹNIAK

Karl Kempter (1819–1871) — życie i twórczość .....	107
Karl Kempter (1819–1871) — his life and works (Sum.) .....	115

J. MIKLASZEWSKA

Boże Narodzenie w oczach współczesnych amerykańców. Oratorium sceniczne <i>El Niño</i> Johna Adamsa .....	117
The Nativity in the eyes of contemporary Americans. Stage oratorio <i>El Niño</i> by John Adams (Sum.) .....	134

## SZTUKA SAKRALNA

SAKRALE KUNST

KS. A. WITKO

Don Miguel Mañara i jego koncepcja <i>mysterium salutis</i> w sewilskim kościele <i>La Caridad</i> .....	135
Don Miguel Mañara et sa conception de <i>Mysterium salutis</i> dans l'église <i>La Caridad</i> de Seville (Résumé) .....	150

B. STUDZIŹBA-KUBALSKA

Józefa Mehoffera polichromia kościoła parafialnego w Lubieniu (1942) ...	151
Polichromie de Józef Mehoffer dans l'église paroissiale à Lubień (Résumé) .....	182

## SPRAWOZDANIA I RECENZJE

BERICHTE UND REZENSIONEN

Wizyta kard. Antonio Cañizaresa Llovery — prefekta Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów — w diecezji legnickiej i we Wrocławiu (Legnica – Wrocław, 15–17 maja 2011 r.) .....	183
<i>Visite des Cardinals Antonio Cañizaresa Llovery — Prefect der Kongregation für den Gottesdienst und die Sakramentenordnung — in der Diözese Liegnitz und Breslau (Legnica – Wrocław, 15.–17. Mai 2011)</i>	

<i>Znaczenie i działalność Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów. Sympozjum na Papieskim Wydziale Teologicznym we Wrocławiu z udziałem kard. Antonio Cañizaresa Llovery — prefekta Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów (Wrocław, 17 maja 2011 r.) .....</i>	184
<i>„Bedeutung und Tätigkeit der Kongregation für den Gottesdienst und die Sakramentenordnung”. Symposium an der Päpstlichen Theologischen Fakultät in Breslau mit Teilnahme des Kardinals Antonio Cañizaresa Llovery — Prefekt der Kongregation für den Gottesdienst und die Sakramentenordnung (Wrocław, 17. Mai 2011)</i>	

<i>Diakonat stały w służbie Kościoła lokalnego Sympozjum na Wydziale Teologicznym Uniwersytetu Opolskiego (Opole, 18 maja 2011 r.) .....</i>	186
<i>„Ständiges Diakonat im Dienst der Lokalkirche”. Symposium an der Theologischen Fakultät der Universität in Oppeln. (Opole, 18. Mai 2011)</i>	

<i>Wychowanie do liturgii i przez liturgię. Sympozjum na Wydziale Teologicznym Uniwersytetu Śląskiego (Katowice, 19 maja 2011 r.) .....</i>	188
<i>„Erziehung zur Liturgie durch Liturgie”. Symposium an der Theologischen Fakultät der Schlesischen Universität (Katowice, 19. Mai 2011)</i>	

II Ogólnopolska Pielgrzymka Muzyków Kościelnych na Jasną Górę (Jasna Góra, 7 maja 2011 r.) .....	193
<i>II. Polnische Wallfahrt der Kirchenmusiker zur Jasna Góra (Jasna Góra, 7. Mai 2011)</i>	
<i>Jedność w wielości: podstawy interpretacji śpiewu gregoriańskiego IX Międzynarodowy Kongres Śpiewu Gregoriańskiego AISCGre (Poznań, 30 maja – 4 czerwca 2011 r.) .....</i>	<i>195</i>
<i>„Einheit in der Vielfalt: Grundlagen der Interpretation des gregorianischen Gesangs”. IX. Internationaler Kongress des Gregorianischen Gesangs AISCGre (Poznań, 30. Mai – 4. Juni 2011)</i>	
Jubileusz 30-lecia działalności artystycznej Chłopięcего Chóru Katedralnego <i>Pueri Cantores Tarnovienses</i> (Tarnów, 11 czerwca 2011 r.) .....	200
<i>30. jähriges Jubiläum der künstlerischen Tätigkeit des Domknabenchors „Pueri Cantores Tarnovienses” (11. Juni 2011)</i>	
Omówienie nadesłanych książek .....	201
<i>Besprechung der zugesandten Bücher</i>	

## **PRZEGLĄD CZASOPISM**

*ZEITSCHRIFTENÜBERBLICK*

Liturgia. Časopis pre Liturgickú Obnovu .....	213
Studia Gregoriańskie .....	214

<b>DODATEK NUTOWY</b> .....	217
-----------------------------	-----

*NOTENANHANG*

